



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving/Réception des soumissions

Procurement Hub | Centre d'approvisionnement
Fisheries and Oceans Canada | Pêches et Océans Canada
301 Bishop Drive | 301 promenade Bishop
Fredericton, NB E3C 2M6

Email - courriel: DFOtenders-soumissionsMPO@dfo-mpo.gc.ca

REQUEST FOR PROPOSAL

DEMANDE DE PROPOSITION

Proposal to: Fisheries and Oceans Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Proposition aux : Pêches et Océans Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux appendices ci-jointes, les biens et les services énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments: - Commentaries :



Title – Sujet Data Acquisition Course		Date October 18, 2019
Solicitation No. – N° de l'invitation F5211-180716		
Client Reference No. - No. de référence du client FP845-180106		
Solicitation Closes – L'invitation prend fin At / à : 14:00 ADT(Atlantic Daylight Time)/ HAA (heure avancée de l'Atlantique) On / le : November 26, 2019		
F.O.B. – F.A.B Destination	GST – TPS See herein — Voir ci-inclus	Duty – Droits See herein — Voir ci-inclus
Destination of Goods and Services – Destinations des biens et services See herein — Voir ci-inclus		
Instructions See herein — Voir ci-inclus		
Address Inquiries to – Adresser toute demande de renseignements à Michael Peters – Senior Contracting Officer Email – courriel: DFOtenders-soumissionsMPO@dfo-mpo.gc.ca		
Delivery Required – Livraison exigée See herein — Voir ci-inclus	Delivery Offered – Livraison proposée	
Vendor Name, Address and Representative – Nom du vendeur, adresse et représentant du fournisseur/de l'entrepreneur:		
Telephone No. – No. de téléphone	Facsimile No. – No. de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
Signature	Date	



TABLE OF CONTENTS

PART 1 - GENERAL INFORMATION 3

1.1 SECURITY REQUIREMENTS3

1.2 STATEMENT OF WORK.....3

1.3 DEBRIEFINGS3

1.4 TRADE AGREEMENTS3

1.5 PROCUREMENT OMBUDSMAN3

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS 4

2.1 STANDARD INSTRUCTIONS, CLAUSES AND CONDITIONS4

2.2 SUBMISSION OF BIDS.....4

2.3 ENQUIRIES - BID SOLICITATION.....4

2.4 APPLICABLE LAWS.....4

PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS..... 5

3.1 BID PREPARATION INSTRUCTIONS5

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION 5

4.1 EVALUATION PROCEDURES.....5

4.2 BASIS OF SELECTION – HIGHEST COMBINED RATING OF TECHNICAL MERIT AND PRICE6

PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION 7

5.1 CERTIFICATIONS REQUIRED WITH THE BID7

5.2 CERTIFICATIONS PRECEDENT TO CONTRACT AWARD AND ADDITIONAL INFORMATION10

PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES 11

6.1 SECURITY REQUIREMENTS11

6.2 STATEMENT OF WORK.....11

6.3 STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS.....11

6.4 TERM OF CONTRACT11

6.5 AUTHORITIES12

6.6 PROACTIVE DISCLOSURE OF CONTRACTS WITH FORMER PUBLIC SERVANTS13

6.7 PAYMENT13

6.8 INVOICING INSTRUCTIONS14

6.9 CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION.....14

6.10 APPLICABLE LAWS.....14

6.11 PRIORITY OF DOCUMENTS14

6.12 PROCUREMENT OMBUDSMAN14

6.13 INSURANCE G1005C (2016-01-28).....15

ANNEX "A" STATEMENT OF WORK 16

ANNEX "B" BASIS OF PAYMENT 22

ANNEX "C" EVALUATION CRITERIA..... 24



PART 1 - GENERAL INFORMATION

1.1 Security Requirements

There is no security requirement associated with this bid solicitation.

1.2 Statement of Work

The work to be performed is in accordance with the Statement of Work at Annex A.

1.3 Debriefings

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days from receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

1.4 Trade Agreements

The requirement is subject to the provisions of the World Trade Organization Agreement on Government Procurement (WTO-AGP), the North American Free Trade Agreement (NAFTA), the Canada-European Union Comprehensive Economic and Trade Agreement (CETA), and the Canadian Free Trade Agreement (CFTA).

1.5 Procurement Ombudsman

The Office of the Procurement Ombudsman (OPO) was established by the Government of Canada to provide an independent avenue for suppliers to raise complaints regarding the award of contracts under \$25,000 for goods and under \$100,000 for services. You have the option of raising issues or concerns regarding the solicitation, or the award resulting from it, with the OPO by contacting them by telephone at 1-866-734-5169 or by e-mail at opo-boa@opo-boa.gc.ca. You can also obtain more information on the OPO services available to you at their website at www.opo-boa.gc.ca.



PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Revision to Departmental Name: As this solicitation is issued by Fisheries and Oceans Canada (DFO), any reference to Public Works and Government Services Canada or PWGSC or its Minister contained in any term, condition or clause of this solicitation, including any individual SACC clauses incorporated by reference, will be interpreted as reference to DFO or its Minister.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The [2003](#) (2019-03-04) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

2.2 Submission of Bids

Bids must be submitted only to Fisheries and Oceans Canada (DFO) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

Due to the nature of the bid solicitation, bids transmitted by facsimile to DFO will not be accepted.

2.3 Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than five (5) calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by Bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated, and the enquiry can be answered to all Bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Bidders may not be answered by Canada.

2.4 Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the Bidders.



PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

3.1 Bid Preparation Instructions

Canada requests that bidders provide their bid in separately bound/saved sections as follows:

- Section I: Technical Bid** (one soft copy in PDF format)
- Section II: Financial Bid** (one soft copy in PDF format)
- Section III: Certifications** (one soft copy in PDF format)

The maximum size per email (including attachments) is limited to 10MB. If the limit is exceeded, your email might not be received by DFO. It is suggested that you compress the email size or send multiple emails to ensure delivery. Bidders are responsible to send their proposal and to allow enough time for DFO to receive the proposal by the closing period indicated in the RFP.

For bids transmitted by email, DFO will not be responsible for any failure attributable to the transmission or receipt of the email bid. DFO will send a confirmation email to the Bidders when the submission is received.

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Section I: Technical Bid

In their technical bid, Bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

Section II: Financial Bid

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment.

Section III: Certifications

Bidders must submit the certifications and additional information required under Part 5.

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

4.1 Evaluation Procedures

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

4.1.1 Technical Evaluation

4.1.1.1 Mandatory Technical Criteria

Please see Annex C for details

4.1.2 Financial Evaluation

SACC Manual Clause [A0220T](#) (2014-06-26), Evaluation of Price



4.2 Basis of Selection – Highest Combined Rating of Technical Merit and Price

1. To be declared responsive, a bid must:
 - (a) comply with all the requirements of the bid solicitation;
 - (b) meet all mandatory criteria; and
 - (c) The rating is performed on a scale of 53 (fifty three) points
2. Bids not meeting (a)(b) will be declared non-responsive.
3. The selection will be based on the highest responsive combined rating of technical merit and price. The ratio will be 70% for the technical merit and 30% for the price.
4. To establish the technical merit score, the overall technical score for each responsive bid will be determined as follows: total number of points obtained / maximum number of points available multiplied by the ratio of 70%.
5. To establish the pricing score, each responsive bid will be prorated against the lowest evaluated price and the ratio of 30%.
6. For each responsive bid, the technical merit score and the pricing score will be added to determine its combined rating.

Neither the responsive bid obtaining the highest technical score nor the one with the lowest evaluated price will necessarily be accepted. The responsive bid with the highest combined rating of technical merit and price will be recommended for award of a contract.

The table below illustrates an example where all three bids are responsive and the selection of the contractor is determined by an 70/30 ratio of technical merit and price, respectively. The total available point equals 53 and the lowest evaluated price is \$75.00 per hour (75).

Basis of Selection - Highest Combined Rating Technical Merit (70%) and Price (30%)				
		Bidder 1	Bidder 2	Bidder 3
Overall Technical Score		48/53	32/53	42/53
Bid Evaluated Price		\$120.00	\$90.00	\$75.00
Calculations	Technical Merit Score	$48/53 \times 70 = 63.39$	$32/53 \times 70 = 42.26$	$42/53 \times 70 = 55.47$
	Pricing Score	$75/120 \times 30 = 18.75$	$75/90 \times 30 = 25$	$75/75 \times 30 = 30$
Combined Rating		82.14	67.26	85.47
Overall Rating		2 nd	3 rd	1 st



PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION

Bidders must provide the required certifications and additional information to be awarded a contract.

The certifications provided by Bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Unless specified otherwise, Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority will render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

5.1 Certifications Required with the Bid

Bidders must submit the following duly completed certifications as part of their bid.

5.1.1 Integrity Provisions - Declaration of Convicted Offences

In accordance with the Integrity Provisions of the Standard Instructions, all bidders must provide with their bid, **if applicable**, the declaration form available on the [Forms for the Integrity Regime](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-eng.html) website (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-eng.html>), to be given further consideration in the procurement process.

5.1.2 Contractor's Representative

The Contractor's Representative for the Contract is:

Name: _____
 Title: _____
 Address: _____
 Telephone: _____
 Facsimile: _____
 E-mail: _____

5.1.3 Supplementary Contractor Information

Pursuant to paragraph 221 (1)(d) of the Income Tax Act, payments made by departments and agencies under applicable services contracts (including contracts involving a mix of goods and services) must be reported on a T4-A supplementary slip.

To enable the Department of Fisheries and Oceans to comply with this requirement, the Contractor hereby agrees to provide the following information which it certifies to be correct, complete, and fully discloses the identification of this Contractor:

- a) The legal name of the entity or individual, as applicable (the name associated with the Social Insurance Number (SIN) or Business Number (BN), as well as the address and the postal code:

- b) The status of the contractor (individual, unincorporated business, corporation or



partnership:

- c) For individuals and unincorporated businesses, the contractor's SIN and, if applicable, the BN, or if applicable, the Goods and Services Tax (GST)/Harmonized Sales Tax (HST) number:

- d) For corporations, the BN, or if this is not available, the GST/HST number. If there is no BN or GST/HST number, the T2 Corporation Tax number must be shown:

5.1.4 Electronic Payment of Invoices – Contract

The Contractor accepts to be paid using any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- () MasterCard Acquisition Card;
- () Direct Deposit (Domestic and International);

5.1.5 Former Public Servant

Contracts awarded to former public servants (FPS) in receipt of a pension or of a lump sum payment must bear the closest public scrutiny, and reflect fairness in the spending of public funds. In order to comply with Treasury Board policies and directives on contracts awarded to FPSs, bidders must provide the information required below before contract award. If the answer to the questions and, as applicable the information required have not been received by the time the evaluation of bids is completed, Canada will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to comply with Canada's request and meet the requirement within the prescribed time frame will render the bid non-responsive.

Definitions

For the purposes of this clause, "former public servant" is any former member of a department as defined in the [Financial Administration Act](#), R.S., 1985, c. F-11, a former member of the Canadian Armed Forces or a former member of the Royal Canadian Mounted Police. A former public servant may be:

- a. an individual;
- b. an individual who has incorporated;
- c. a partnership made of former public servants; or
- d. a sole proprietorship or entity where the affected individual has a controlling or major interest in the entity.

"lump sum payment period" means the period measured in weeks of salary, for which payment has been made to facilitate the transition to retirement or to other employment as a result of the implementation of various programs to reduce the size of the Public Service. The lump sum payment period does not include the period of severance pay, which is measured in a like manner.



"pension" means a pension or annual allowance paid under the [Public Service Superannuation Act](#) (PSSA), R.S., 1985, c.P-36, and any increases paid pursuant to the [Supplementary Retirement Benefits Act](#), R.S., 1985, c. S-24 as it affects the PSSA. It does not include pensions payable pursuant to the [Canadian Forces Superannuation Act](#), R.S., 1985, c. C-17, the [Defence Services Pension Continuation Act](#), 1970, c. D-3, the [Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act](#), 1970, c. R-10, and the [Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act](#), R.S., 1985, c. R-11, the [Members of Parliament Retiring Allowances Act](#), R.S. 1985, c. M-5, and that portion of pension payable to the [Canada Pension Plan Act](#), R.S., 1985, c. C-8.

Former Public Servant in Receipt of a Pension

As per the above definitions, is the Bidder a FPS in receipt of a pension?

Yes () No ()

If so, the Bidder must provide the following information, for all FPSs in receipt of a pension, as applicable:

- a. name of former public servant;
- b. date of termination of employment or retirement from the Public Service.

By providing this information, Bidders agree that the successful Bidder's status, with respect to being a former public servant in receipt of a pension, will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports in accordance with [Contracting Policy Notice: 2012-2](#) and the [Guidelines on the Proactive Disclosure of Contracts](#).

Work Force Adjustment Directive

Is the Bidder a FPS who received a lump sum payment pursuant to the terms of the Work Force Adjustment Directive?

Yes () No ()

If so, the Bidder must provide the following information:

- a. name of former public servant;
- b. conditions of the lump sum payment incentive;
- c. date of termination of employment;
- d. amount of lump sum payment;
- e. rate of pay on which lump sum payment is based;
- f. period of lump sum payment including start date, end date and number of weeks;
- g. number and amount (professional fees) of other contracts subject to the restrictions of a work force adjustment program.

For all contracts awarded during the lump sum payment period, the total amount of fees that may be paid to a FPS who received a lump sum payment is \$5,000, including Applicable Taxes.

Signature



5.2 **Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information**

The certifications and additional information listed below should be submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame provided will render the bid non-responsive.

5.2.1 **Integrity Provisions – Required Documentation**

In accordance with the section titled Information to be provided when bidding, contracting or entering into a real procurement agreement of the [Ineligibility and Suspension Policy \(http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html\)](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html), the Bidder must provide the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.

5.2.2 **Additional Certifications Precedent to Contract Award**

The following certification signed by the contractor or an authorized officer:

"I certify that I have examined the information provided above and that it is correct and complete"

Signature

Print Name of Signatory



PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

6.1 Security Requirements

- The Contractor/Offeror, at all times during the performance of the Contract/Standing Offer/Supply Arrangement, MUST NOT access PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets.
- The Contractor/Offeror personnel MAY NOT ENTER NOR PERFORM WORK ON sites where PROTECTED or CLASSIFIED information or assets are kept, without an escort provided by the department or agency for which the work is being performed.
- The Contractor/Offeror MUST NOT remove any PROTECTED information or assets from the identified work site(s), and the Contractor/Offeror must ensure that its personnel are made aware of and comply with this restriction.
- Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written permission of the DFO or the CISD/PWGSC.

6.2 Statement of Work

The Work to be performed is in accordance with the Statement of Work at Annex "A".

6.3 Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.

6.3.1 General Conditions

[2010B](#) (2018-06-21), General Conditions - Professional Services (Medium Complexity) apply to and form part of the Contract.

6.3.2 Supplemental General Conditions

[4007](#) (2010-08-16), Canada to Own Intellectual Property Rights in Foreground Information apply to and form part of the Contract.

6.4 Term of Contract

6.4.1 Period of the Contract

The period of the Contract is from date of Contract to April 24, 2020 inclusive.

6.4.2 Option to Extend the Contract

The Contractor grants to Canada the irrevocable option to extend the term of the Contract by up to four (4) additional one (1) year periods under the same conditions. The Contractor agrees that, during the extended period of the Contract, it will be paid in accordance with the applicable provisions as set out in the Basis of Payment.



Canada may exercise this option at any time by sending a written notice to the Contractor at least 5 calendar days before the expiry date of the Contract. The option may only be exercised by the Contracting Authority, and will be evidenced for administrative purposes only, through a contract amendment.

6.5 Authorities

6.5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Name: Michael Peters
 Title: Senior Contracting Officer
 Department: Fisheries and Oceans Canada
 Directorate: Material and Procurement Services
 Address: 301 Bishop Drive, Fredericton NB, E3C 2M6
 Telephone: (506) 429-2359
 Facsimile: (506) 452-3676
 E-mail address: DFOtenders-soumissionsMPO@dfo-mpo.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

6.5.2 Project Authority (To be named at contract award)

The Project Authority for the Contract is:

Name: _____
 Title: _____
 Organization: _____
 Address: _____
 Telephone: _____
 Facsimile: _____
 E-mail address: _____

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project Authority, however the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

6.5.3 Contractor's Representative (To be named at contract award)

Name: _____
 Title: _____
 Organization: _____
 Address: _____
 Telephone: _____
 Facsimile: _____
 E-mail address: _____



6.6 Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants

By providing information on its status, with respect to being a former public servant in receipt of a [Public Service Superannuation Act](#) (PSSA) pension, the Contractor has agreed that this information will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports, in accordance with [Contracting Policy Notice: 2012-2](#) of the Treasury Board Secretariat of Canada.

6.7 Payment

6.7.1 Basis of Payment

6.7.1.1 The Contractor will be paid in accordance with Annex B – Basis of Payment

6.7.1.2 All prices and amounts of money in the Contract are exclusive of the Goods and Services Tax (GST) or Harmonized Sales Tax (HST), whichever is applicable, unless otherwise indicated. GST or HST, to the extent applicable, will be incorporated into all invoices and progress claims for goods supplied or work performed and will be paid by Her Majesty. The Contractor agrees to remit to Canada Revenue Agency any GST or HST paid or due.

6.7.1.3 Any payment by Her Majesty under this contract is subject to there being an appropriation for the fiscal year in which the payment is to be made.

6.7.2 Limitation of Expenditure

1. Canada's total liability to the Contractor under the Contract must not exceed \$ _____ (*insert the amount at contract award*). Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.
2. No increase in the total liability of Canada or in the price of the Work resulting from any design changes, modifications or interpretations of the Work, will be authorized or paid to the Contractor unless these design changes, modifications or interpretations have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work. The Contractor must not perform any work or provide any service that would result in Canada's total liability being exceeded before obtaining the written approval of the Contracting Authority. The Contractor must notify the Contracting Authority in writing as to the adequacy of this sum:
 - a. when it is 75% committed, or
 - b. four months before the contract expiry date, or
 - c. as soon as the Contractor considers that the contract funds provided are inadequate for the completion of the Work, whichever comes first.
3. If the notification is for inadequate contract funds, the Contractor must provide to the Contracting Authority a written estimate for the additional funds required. Provision of such information by the Contractor does not increase Canada's liability.

6.7.3 Single Payment

SACC Manual Clause [H1000C](#) (2008-05-12), Single Payment



6.7.4 Electronic Payment of Invoices – Contract

The Contractor accepts to be paid using any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- () MasterCard Acquisition Card;
- () Direct Deposit (Domestic and International);

6.8 Invoicing Instructions

6.8.1 Payments will be made provided that:

6.8.1.1 The invoice(s) must be emailed to DFO Accounts Payable, at the email address indicated below:

Email: DFO.invoicing-facturation.MPO@canada.ca
CC: AP Coder (inserted at contract award)

6.9 Certifications and Additional Information

6.9.1 Compliance

Unless specified otherwise, the continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid or precedent to contract award, and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of the Contract and failure to comply will constitute the Contractor in default. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract.

6.10 Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in _____ (*insert the name of the province or territory as specified by the Bidder in its bid, if applicable*).

6.11 Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) [4007](#) (2010-08-16), Canada to Own Intellectual Property Rights in Foreground Information apply to and form part of the Contract.
- (c) [2010B](#) (2018-06-21), General Conditions - Professional Services (Medium Complexity) apply to and form part of the Contract;
- (d) Annex A, Statement of Work;
- (e) Annex B, Basis of Payment;
- (f) the Contractor's bid dated _____ (*insert date at contract award*)

6.12 Procurement Ombudsman

6.12.1 The Contractor confirms that it has read the Code of Conduct for Procurement and agrees to be bound by its terms.



6.12.2 The office of the Procurement Ombudsman (OPO) was established by the Government of Canada to provide an independent avenue for suppliers to raise complaints regarding the award of contracts under \$25,000.00 for Goods and under \$100,000.00 for Services. You have the option of raising issues or concerns regarding the solicitation, or the award resulting from it,. With the OPO by contacting them by telephone at 1-866-734-5169 or by e-mail at opo-boa@opo-boa.gc.ca. You can also obtain more information on OPO services available to you on their website at www.opo-boa.gc.ca.

6.12.3 For further information, the Contractor may refer to the following PWGSC site:

<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/cndt-cndct/contexte-context-eng.html>

6.13 Insurance G1005C (2016-01-28)

The Contractor is responsible for deciding if insurance coverage is necessary to fulfill its obligation under the Contract and to ensure compliance with any applicable law. Any insurance acquired or maintained by the Contractor is at its own expense and for its own benefit and protection. It does not release the Contractor from or reduce its liability under the Contract.



ANNEX "A" STATEMENT OF WORK

1.0 Scope

1.1. Objective:

The Canadian Hydrographic Service (CHS) requires qualified contractors to deliver the Data Acquisition (DA) course. Specific requirements include: full comprehension of the DA course materials and delivery of the course while working with designated CHS employees to ensure CHS specific content is taught to trainees.

The delivery of the DA course must be provided in both official languages simultaneously in one session to 20 – 24 trainees.

1.2. Background:

Fisheries and Oceans Canada's (DFO) Canadian Hydrographic Service is committed to recruiting, developing and retaining a highly-skilled and knowledgeable workforce in the field of Hydrography. As such, CHS offers a Multi-disciplinary Hydrographer (MDH) Professional Development and Apprenticeship Program (PDAP) in order to achieve and maintain the highest standard of skills and expertise of its employees.

The MDH Program consists of on-the-job learning interspersed with two formal training modules – the data acquisition course and the data transformation course. Both of these formal courses include intensive course work as well as practical field training and other formal training courses on various issues related to hydrography. The intent of the formal DA training course is to provide instruction on how CHS performs data acquisition work on a daily basis. In addition, the MDH Program has been developed to respond to new challenges, continuing evolution and changing technologies in the field of hydrography. It is designed to ensure a nationally consistent approach in the development and assessment of participants as well as coherent training that provides MDH Program participants with the depth and breadth of knowledge and experience necessary to become a working-level Multi-disciplinary Hydrographer (EG-05).

Historically, CHS has delivered the formal training modules using in-house instructors and regional subject-matter experts. In recent years, an increase in the number of staff entering the MDH program as well as other priorities result in our in-house staff being unable to support the formal training courses. In order to adapt and respond to the evolving requirements for MDH training, CHS is seeking to hire a qualified contractor to learn CHS specific processes and methodologies and to deliver the MDH DA course which is tentatively scheduled to take place at the Institute of Ocean Sciences in Sidney, British Columbia from Monday March 23 to Friday April 3, 2020.

During the first few weeks, the contractor will be tasked with studying and learning the course materials. The contractor will then be responsible for delivering the course to one or more designated CHS employees that will audit the course to ensure that the content is completely understood and delivered to CHS' satisfaction. Once the designated CHS employee(s) is/are satisfied with the course delivery, then the materials will be finalized and the contractor will be responsible for delivering the materials to the trainees March 23 – April 3, 2020 in Sidney, British Columbia.



1.3. Terminology:

This section provides a glossary of acronyms and definitions of frequently used words contained in the SOW.

MDH - Multidisciplinary Hydrographer, a person trained in Data Acquisition (hydrography) and Data Transformation (cartography).

DA – Data Acquisition refers to the acquisition of hydrographic data during hydrographic field surveys.

DT – Data Transformation refers to the transformation of the hydrographic data, which is collected during the data acquisition process and transformed into charts and other reference materials for mariners and Industry.

Module – this is understood to be a component of the DA course which comprises 15 modules, and the DT course which is comprised of 21 (amount are subject to change pending review).

Course Materials – lesson plans and/or teaching materials for each module; course notes and/or reading materials for students; exercises, lab/on field materials, tests and exams (including answer key, as required); Certificate of Completion using CHS template.

2.0 Reference Documents:

2020 Proposed DA Course:

- ❖ List of Course Modules and allowed hours
- ❖ Course Materials
- ❖ Proposed schedule
- ❖ Trainee project and marking scheme to be provided

All materials will be provided on a memory stick.

3.0 Requirements:

Working alongside one or more designated CHS employees; the contractor will be tasked with learning and fully comprehending as well as delivering and administering the Multi-disciplinary Hydrographer Training Program's Data Acquisition (DA) course.

CHS will provide the contractor with all course materials. Any adjustments made to the materials must be approved by CHS. All original materials and any adjustments made to said materials remain the intellectual property of CHS.

Once the contractor has fully understood the course materials, the contractor will deliver the material to one or more designated CHS employees to ensure that the CHS specific flavour is captured. The final delivery of the course will take place over the period of March 23 – April 3, 2020 in person in Sidney, British Columbia.

Course/material preparation, report preparation and any other required activity to complete the contractor's obligations under the contract will be conducted at the contractor's facility.

3.1 Scope of Work:

In the months leading to the first course delivery, the contractor will be required to fully digest the course material such that they are able to deliver the DA course at least two times: one or more times to



designated CHS employee(s) who will audit the course, and then to the class of 20 - 24 CHS trainees. The contractor should also be prepared to modify and/or make changes to the course content/materials as feedback is received and shared (by trainees and/or CHS employees). All changes will require CHS approval. The contractor will work alongside a CHS subject matter expert who will help “train the trainer”. All course materials should be vetted through this designated CHS employee to ensure accuracy and obtain feedback.

3.2 Tasks:

Review and comprehend the modules of the redesigned 2020 DA course:

- I. The contractor will learn and fully comprehend the 2020 draft DA course materials.
- II. The contractor will work with a designated CHS employee to ensure full comprehension of CHS processes and methodologies.
- III. The course materials may be provided in either official language.

Deliver the draft DA course and amend as agreed upon:

- I. Deliver the draft course content a minimum of one time to a designated CHS employee prior to the official course to the satisfaction of the CHS employee.
- II. Work with the designated CHS employee to make changes as requested by the CHS.
- III. The contractor must ensure that they are able to deliver the course module contents fluidly in both official languages and within the time frame recommended by the CHS.
- IV. This work will take place in Sidney, British Columbia.

Administer and deliver the DA course:

- I. The contractor will be responsible to administer and deliver the DA course within the time recommended by CHS and will be responsible for marking the final project.
- II. One or more designated CHS employees will work with the contractor to “train the trainer” to ensure CHS content is reflected and taught throughout the course. Designated CHS employees will develop the course content and provide it to the contractor. The CHS employee will audit the first delivery to ensure understanding is reflective of CHS work processes and methodologies. This work will take place in Sidney, British Columbia. A second delivery of the course may be required if the CHS employee feels it is necessary.
- III. The contractor will travel to Sidney, British Columbia to provide face to face training for the course which is to take place March 23 – April 3, 2020.
- IV. Modules must be taught in both official languages simultaneously and the contractor must ensure classes are provided with sufficient teaching assistants for efficient delivery (one teaching assistant per 10 trainees, up to a maximum of 24 trainees in total).
- V. The contractor must be able to provide up to six (6) trainers for up to six concurrent sessions of five possible different modules daily including GPS Setup and Levelling, Tide Gauge Installation, on-boat data collection (Multibeam and Laser Scanning) and data processing.
- VI. The contractor must administer all components for the DA course in both official languages (English and French), simultaneously in one session.
- VII. The contractor will mark the final project within 3 weeks of receipt. Trainees are to submit their final projects by the end of the day April 3, 2020 in either official language.

Optional Work Allowance

- I. The contractor may be required to provide an additional 75 hours of miscellaneous work that may arise as a result of course delivery.



Additional Options

- I. The contractor may be asked for delivery of a second course either identical or with improvements based on feedback in 2020-2021. This will take place either in Sidney, BC, Mont-Joli, QC, Burlington, ON or Dartmouth, NS.
- II. The contractor may be asked to deliver the course again from 2022-2024 and biennially beyond.

3.3 Deliverables and Acceptance Criteria:

While working alongside one or more designated CHS employees, the contractor will have to ensure full comprehension of the training materials such that they are able to deliver the material.

Review and comprehend the modules of the 2020 DA course:

- I. The contractor must demonstrate comprehension of the entire course material for the 2020 DA course.

Deliver the draft DA course and amend as agreed upon:

- I. The contractor must deliver the draft DA course to one or more designated CHS employees who will audit the entire course.
- II. Any changes agreed upon by the CHS designated employee will be incorporated into the final DA course and the contractor must re-deliver this finalized material.
- III. This work will take place in Sidney, British Columbia for up to three weeks in January 2020.

Administer and deliver the DA course:

- I. The contractor is expected to provide one finalized DA course, which is tentatively scheduled to take place in Sidney, British Columbia March 23 – April 3, 2020. The contractor will be required to be present in Sidney, British Columbia 7 days prior to the course to prepare for the course.
- II. The contractor will mark and must provide final grades within 3 weeks of the end of the course and will subsequently create certificates of completion to successful candidates. Documents will be sent electronically to CHS-HQ.

3.4 Constraints:

Environmental constraints:

- I. For the DA course, bad weather could affect the scheduling of field work and/or boat practice which, in turn, could mean extending the work day on an alternate day and/or developing alternative options (possibly working during weekends and/or holidays).

Relevant policies, standards and methodologies:

- I. The contractor must ensure that all software and/or applications that will be used to deliver the DA course module are supported by DFO. The contractor must also use the version that DFO is currently using (as designated by CHS) and not select a newer version.
- II. The contractor must ensure that instructors and assistants are available to trainees during the entire training session. Feedback and follow-up clarification/information should be provided within 24 hours of receipt of inquiries.



Language requirements:

- I. The contractor, the instructors and assistants must be able to deliver the course in both official languages (English and French) at an advanced level (see language grid at Appendix “A”) seamlessly and simultaneously. In addition, the contractor must ensure that all materials, questions and conversations are delivered equally and identically.

Travel and living requirements:

- I. The contractor will be responsible for its own accommodations, meals and travel.
- II. The contractor will be required to travel to Sidney, British Columbia for the “train the trainer” portion of the course, as well as for the DA F2F course.

3.5 Support Provided by Canada:

The CHS will provide:

- Course material to be taught at the DA F2F course in digital format.
- One designated CHS employee to work alongside the contractor to “train the trainer” to ensure CHS content is reflected and taught throughout the course.
- Classrooms, computers (laptops) and required software for each trainee.
- Datasets required for exercises, labs, assignments, exams.
- Answer grid for final project.
- Stationary products (flip chart paper, markers, pens, paper, etc) required for the period of March 23 – April 3, 2020.
- Equipment for Tides, Currents and Water Level (TCWL) field work
- Survey launches, including the required hydrographic survey equipment.
- Coxswains for CHS survey launches
- List of trainees/participants from across CHS Nationally

3.6 Timeframe and Delivery Dates:

Timeframe	Deliverables	Dates
Weeks 5 - 8: Review and comprehend the modules of the redesigned 2020 DA course.	<ul style="list-style-type: none"> • Review and comprehend all course materials. 	<ul style="list-style-type: none"> • Approximately 16 weeks prior to the final course delivery.
Weeks 9 - 13 Deliver the draft DA course and amend as agreed upon.	<ul style="list-style-type: none"> • Deliver the course to one or more designated CHS employees who will audit the course. • Complete the final project using CHS methodologies; submit to designated CHS employee for marking. • Modify and change the course as directed by the designated CHS employee. 	<ul style="list-style-type: none"> • Approximately 9-10 weeks prior to the final course delivery. • 8 weeks prior to final course delivery.
March - April, 2020: Administer and deliver the DA course.	<ul style="list-style-type: none"> • Course delivery to 20 - 24 trainees. • Mark 20 - 24 projects submitted by trainees. • Provide CHS-HQ with final marks and completion certificates for successful trainees. 	<ul style="list-style-type: none"> • Course is to be delivered in Sidney, British Columbia March 23 – April 3, 2020. • Within 3 weeks of completion of course.

3.8 Intellectual Property

In order for DFO to re-use and update all materials obtained through this contract, DFO shall retain all ownership rights, title and interest in and to all of its Intellectual Property.



Appendix 'A'

LANGUAGE:

The proposed resource must be fluent in English and French. Fluent is defined as Written, Verbal, and Comprehension at the advanced level. Please see below legend.

Legend	Oral	Comprehension	Written
Basic	A person speaking at this level can: <ul style="list-style-type: none"> ask and answer simple questions; give simple instructions; and give uncomplicated directions relating to routine work situations. 	A person reading at this level can: <ul style="list-style-type: none"> fully understand very simple texts; grasp the main idea of texts about familiar topics; and read and understand elementary points of information such as dates, numbers, or names from relatively more complex texts to perform routine job-related tasks. 	A person writing at this level can: <ul style="list-style-type: none"> write isolated words, phrases, simple statements or questions on very familiar topics using words of time, place or person.
Intermediate	A person speaking at this level can: <ul style="list-style-type: none"> sustain a conversation on concrete topics; report on actions taken; give straightforward instructions to employees; and provide factual descriptions and explanations. 	A person reading at this level can: <ul style="list-style-type: none"> grasp the main idea of most work-related texts; identify specific details; and distinguish main from subsidiary ideas. 	A person writing at this level can: <ul style="list-style-type: none"> deal with explicit information on work-related topics since they have sufficient mastery of grammar and vocabulary.
Advanced	A person speaking at this level can: <ul style="list-style-type: none"> support opinions; and understand and express hypothetical and conditional ideas 	A person reading at this level can: <ul style="list-style-type: none"> understand most complex details, inferences and fine points of meaning; and have a good comprehension of specialized or less familiar material. 	A person writing at this level can: <ul style="list-style-type: none"> write texts where ideas are developed and presented in a coherent manner.



ANNEX "B" BASIS OF PAYMENT

The Contractor will be paid in accordance with the following basis of payment for all professional services.

All deliverables are F.O.B. Destination, and Canadian Customs Duty included, and GST/HST extra, where applicable.

Firm Year 1 – Full course review including modules, schedules, course materials and final project for DA course and deliver the DA course

Description	Timeline	Deliverables	Payment Value
Review and comprehend modules for DA course and complete final project	Within 2 months of contract award	Course comprehension and final project completion	\$
Deliver the DA course to a designated CHS employee and amend as agreed upon	Within 3 months of contract award	Course delivered to CHS employee; documents updated as agreed upon.	\$
Deliver the DA course and final project	March 23 – April 3, 2020	Final marks and certificate are sent to HQ	\$
Optional work allowance; up to 75 hours per year for miscellaneous work	As necessary throughout the year	Miscellaneous work as requested by CHS	\$
Total price			\$

Option Year 1 – Delivery of DA course (includes lab/field work, correction of final project and delivery of final marks)

Description	Timeline	Deliverables	Payment Value
Delivery of second course DA and final project	Aiming for October 2020	Final marks and certificate are sent to HQ	\$
Modification and changes to courses as required	As necessary throughout the year	Updated electronic documents	\$
Option to deliver additional DA course if and as required	As requested but no more than 1 course	Final marks and certificate are sent to HQ	\$
Optional work allowance; up to 75 hours per year for miscellaneous work	As necessary throughout the year	Miscellaneous work as requested by CHS	\$
Total price			\$



Option Year 2 – Continuation of delivery of DA courses on an as required basis

Description	Timeline	Deliverables	Payment Value
Delivery of DA course / final project	As requested but no more than 1 courses each	Final marks and certificate are sent to HQ	\$
Optional work allowance; up to 75 hours per year for miscellaneous work	As necessary throughout the year	Miscellaneous work as requested by CHS	\$
Total price			\$

Option Year 3 – Continuation of delivery of DA courses on an as required basis

Description	Timeline	Deliverables	Payment Value
Delivery of DA course / final project	As requested but no more than 1 courses each	Final marks and certificate are sent to HQ	\$
Optional work allowance; up to 75 hours per year for miscellaneous work	As necessary throughout the year	Miscellaneous work as requested by CHS	\$
Total price			\$

Option Year 4 – Continuation of delivery of DA courses on an as required basis

Description	Timeline	Deliverables	Payment Value
Delivery of DA course / final project	As requested but no more than 1 courses each	Final marks and certificate are sent to HQ	\$
Optional work allowance; up to 75 hours per year for miscellaneous work	As necessary throughout the year	Miscellaneous work as requested by CHS	\$
Total price			\$



ANNEX "C" EVALUATION CRITERIA

Corporate Mandatory Criteria:

The Bidder must meet all mandatory criteria listed. Any bid not meeting any one of the mandatory criteria below will be deemed non-compliant and will not be given further consideration.

Item	Mandatory Requirement	Reference to Bidder's Proposal
CM1	<p>The Contractor must submit a Management Plan demonstrating how the Bidder proposes to provide the services described in the Statement of Work.</p> <p>The plan must contain at a minimum the following information:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Description of the services to be provided and the documentation to be produced; b) Description of the Bidder's organization and the roles and responsibilities of each person; c) List of risks in delivering the services to CHS and their mitigation strategy; d) Description of the quality assurance measures that will be implemented to ensure quality of services. 	
CM2	<p>The Contractor must have provided training services to clients in English and in French during the last sixty (60) months.</p> <p>To demonstrate this experience, Bidders shall submit a summary of their experience by providing two (2) courses in French and two (2) courses in English or 4 bilingual courses containing the following information for each project:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Project Name, language of the services; b) Description of the Bidder's responsibilities; c) Project duration in terms of starting and ending dates; d) Client name; e) The name and telephone number of the client contact who knows the Bidder's work and that can be reached during the evaluation period to validate the information provided. <p>* The same courses delivered multiple times can be considered as separate courses.</p>	



MANDATORY REQUIREMENTS:

Proposals will be evaluated in accordance with the mandatory evaluation criteria as detailed herein. Bidders' Proposals must clearly demonstrate that they meet all Mandatory Requirements for the proposal to be considered. Proposals not meeting the mandatory criteria will be excluded from further consideration.

Lead Resource Name: _____ Resource Two Name: _____ Resource Three Name: _____ Resource Four Name: _____ Resource Five Name: _____ Resource Six Name: _____		
No.	ITEM	Proposal Page# (Bidder to Complete)
M1	The proposed lead resource overseeing the trainers must have a valid certification in Cat B Hydrography (S-5). Photocopied certificate must accompany the bid in order to be considered for the evaluation.	
M2	The proposed resources must have 12 months of experience as a trainer in a related field. Please demonstrate this through providing proposed resources resumes. Each training project must include: a) Project Name, language of the services; b) Description of the Bidder's responsibilities; c) Project duration in terms of starting and ending dates; d) Client name; e) The name and telephone number of the client contact who knows the Bidder's work and that can be reached during the evaluation period to validate the information provided.	



No.	ITEM	Proposal Page# (Bidder to Complete)
M3	Each proposed resources must have at least 60 months of experience in the full suite of CARIS software. Please demonstrate this through providing proposed resources resume the following: a) Project Name, language of the services; b) Description of the Bidder's responsibilities; c) Project duration in terms of starting and ending dates; d) Client name; e) The name and telephone number of the client contact who knows the Bidder's work and that can be reached during the evaluation period to validate the information provided.	
M4	At least three of the proposed resources must be able to deliver a course in both French and English.	



RATED CRITERIA

<p>Lead Resource Name: _____ Resource Two Name: _____ Resource Three Name: _____ Resource Four Name: _____ Resource Five Name: _____ Resource Six Name: _____</p>				
No.	Rated Criteria	Max Points	Evaluation Grid	Proposal Page# (Bidder to Complete)
R1	<p>The Contractor must possess a network of at least six (6) qualified resources that can fulfill the role of course Instructor / Subject Matter Expert as defined in the Statement of Work. Each resource must have experience in design, development or delivery of professional development training courses as defined in the Statement of Work, during the last seventy two (72) months.</p> <p>For each identified individual, Bidders must provide:</p> <ol style="list-style-type: none"> Individual Name, Individual's education, Individual's language of work, Description of the individual's experience, List of courses designed, developed or delivered, description of the relevancy of the individual's qualifications to the services described in the Statement of Work. 	<p>/48 points maximum (8 points per resource)</p>	<p>1 to 18 months of experience = One (1) point. 19 to 30 months of experience = Three (3) points. 31 months+ experience = Five (5) points.</p> <p>Three (3) extra points awarded for each resource if they are able to deliver the course in French.</p>	



No.	Rated Criteria	Max Points	Evaluation Grid	Proposal Page# (Bidder to Complete)
R2	<p>The Contractor must have delivered training courses as defined in the Statement of Work, during the last one hundred and twenty (120) months. Each course must consist of teaching technical or scientific information to a group of between 10 to 30 participants. The same courses delivered multiple times can be considered as separate courses.</p> <p>To demonstrate this experience, Bidders shall submit a summary of their experience by providing the following information for each course:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Course title, topics, content and duration; b) Description of the Bidder's responsibilities; c) Project duration in terms of starting and ending dates; d) Client name; e) The name and telephone number of the client contact who knows the Bidder's work and that can be reached during the evaluation period to validate the information provided. 	/5	<p>1 to 2 training courses = One (1) point. 3 to 4 training courses = Three (3) points. 5+ training courses = Five (5) points.</p>	
	Total Score	/53		